



GÅ GULÁDAGÁV  
ADNEGOADÁ



Almudiddje le Gullamvádnásij Ríkalihtto (GVL)  
(dárruj: LFH) ja Vuona Audiográfaj lihtto (VAL)  
(dárruj;NAF) doarjjagijin ( Leverandørforeningen  
for helsesektoren (LFH), avdeling hørsel)  
snjuktjamánon 2006.  
(Ådåstuhtedum biehtsemánon 2015)

Tjálle: Maren Bækkelund Ellingsen

Gåvå: Anna Lunder

Hábbmim: Morten Borgstad

Páhpervadde: Papyrus AS.

Buvtadibme: Jonny Fladby AS.

Páhper: MultiOffset, 120g

# SISADNO

- Kapihtal 1: Ådå árggabiejvve
- Kapihtal 2: Gåktu biellje ja gullo doajmmá?
- Kapihtal 3: Gudi máhti liehkjet viehkediddjen?
- Kapihtal 4: Guládahka
- Kapihtal 5: Gå guládagáv adnegoadá
- Kapihtal 6: Árggabiejve guládallam
- Kapihtal 7: Buorre viehkkenævo
- Kapihtal 8: Duv rievtesvuoda
- Kapihtal 9: Diedo gejna máhtá guládallat





# Álgo

Dát girje I dunji gut le bieljeduvvam ja ij nav buoragit gulá. Juogu esski la ælvvám gullamvánev, jali le nievret gullam muhtem gaskav, ja de badjáni moadda gatjálvisá ma dási gulluji. Dát girje máhttá dunji gulo virra vásstádusájt vaddet.

Manen guláv nievret? Gávnnuji gus aktak guhti I sæmmi dilen gejna ságastitit máhtáv? Oadtju gus ulmusj guládagáv navku? Gåktu dal galgav buoremusát rijbbat sosiála aktiviudajn? Majt dal galga dahkat?

Jus ienebuv sidá diehtet, ja masi i gávna vásstádusáv dán girjen – de i galga ballat ienep diedoijt ja viehkev ádnot. Dán gávna guládallam-diedoijt ássjeberustiddjjí siebrijs, viehkkenæv-voguovdátijs, guládakvaddijs ja gulloguvdátijs girje manjemuus bielijn. Gávnnuji moattes gudi sihti ja máhti duv viehkedit!

Gijto audiográffaj Göril Haukøy ja guládakaddnij guoktái Marte O. Vale ja Jorunn Fredheim gå libá ájnas bargov dahkam girje hárráj.

Girjebuvtdibme le oadtjum därjav diehtomatriálajs guládakvaddijs ja buvtadiddijs, addnesiebrijs ja VBÁ  
(Vuona barggo- ja álkkadusháldadibmes).

Almudiddje le Gullamvádnásij Rijkalihtto (GVL) (dárruj: LFH) ja Vuona Audiográffaj lihtto (VAL) (dárruj: NAF) doarjjagijin ( Leverandørforeningen for helsesektoren (LFH), avdeling hørsel) snjuktjamánon 2006.

Oslo, snjuktjamánon 2006.  
(Ådåstuhtedum biehtsemánon 2015)

# KAPIHTAL 1: ÅDÅ ÁRGGABIEJVVE

De li moadda dåbdo ma badjáni gå ulmusj bieljeduvvá. Muhtema soarjiji gá ájnas dåbdudagáv láhppi. Suhttam le dábálamos dåbdo, ja muhtemij mielas ij la rievtesferdukuodas gá jur sán galggá oadþot rahtjat nievres gulojn. Muhtema dåbddi aktuvuodav gá guládibme nievrru, ja muhtema vas dav vuornno.

*Mår guláv jienajt, valla iv gulá mij javladuvvá. Ij la álkke des oassálasstelit ságajda. Dåbduu lev jalla ja ålgustuvvam.*

## Arvusmahttem

Ájnas le gák ietjas bieles arvusmahteduvá guládagáv adnegoahet. Iesj dán hæhttú sihtat guládagáv adnegoahet, ja ij dåssju dassta gá lagámusá dav javlli. Jus gullogæhttjalime vuosedit dán nievret gulá, de le buorep guládagáv nav árrat gá máttelis adnegoahet. Ájnnasamos sivájs le jut gullovuogádahka hæhttú arvusmahteduvvat dan diehti jut sáhkadimdádjadusáv bisodittjat.

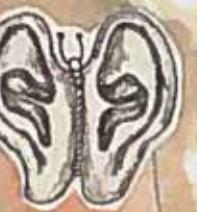
## Gehtja ávddålilguovlluj

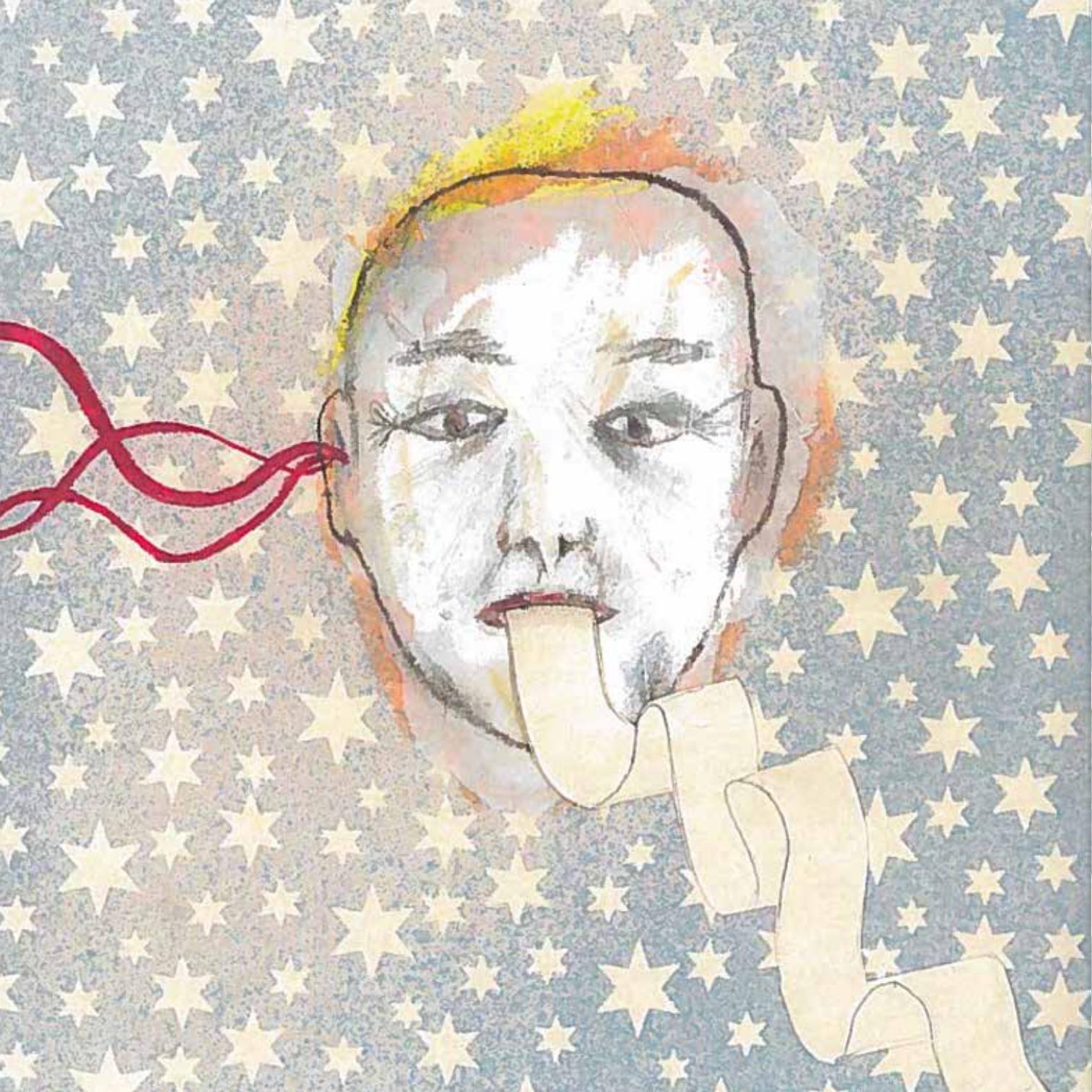
Gá ulmusj bieljeduvvá, de báhti moadda hásstalusá. lenni gá ávdep ájgij gulov buohtastahttet, de le buorep tjalmostit dasi mij máhttá tjoavddet hásstalusájt ma gulluji nievres gullamij. Válde adnuj dav mij le viehkken. Åtså viehkev fáhkaulmutjijs ja ietjá ulmutjijs gudi li sæmmi dilen. Guládalá aj lagámusáj ja rádnaj.

## Dála li gálmå buorre ráde ma ihkap

### li viehkken:

- Dåbdijda ietjat jut nievret gulá.
- Liege rabás! Ságasta iehtjádij jut nievret gulá.
- Dán galga ietjat birrusij gájbbádusájt bajedit. Dán galga vieleduvvat, nav vaj dåbdå jæbddásattjan ságastibmáj ja aktisasjvuohjtaj dagu dal lidji dábalasj gulle.





# KAPIHTAL 2: GÅKTU BIELLJE JA GULLO DOAJMMÁ?

Dán kapihtalin oattjo låhkåt ienebut gåktu biellje ja gullo doajmmá.

Biellje I masjvalis oasse rubmahis, hámes ja dákma hárráj. De le állo mij galggá doajmmat jus galgap buoragit gullat, ja le állo mij máhttá buktet nievres gulov. Gå nievret gulá, de dát máhttá vájkudit ulmutja giellaåvddånahttemav ja dasi mij gullo máhttet ságastime baktu guládallat. Biellje máhttá juogeduvvat gálmå oassáj; álgusjbiellje, gasskabiellje ja sisbiellje. Biellje válldá jiednaaldajt birrusis. Dá alda sáddiduvvi vijd-dábut vuojñjamij gánnå de dálkkujuvvi jiednan.

## Álgusjbiellje

Álgusjbieljen li getsulijskálltjo ja bielljerágge. Jiednaaldajt getsulijskálltjo vuosstáj válldá ja alda sáddiduvvi bielljerágge bielljetsuodtsaj mij le sisjemuusán bielljerággen.

## Gasskabiellje

Gasskabielen la unna rájge gánnå le ajmos dievva aktan bielljetsuottsajn nuppe gietjen ja dát sváldas vinndeke vat nuppe gietjen. Dáj gaskan le gálmá bielljedávte ma gátjoduvvi amboalltan, miehtjerin ja stigbøyllán. Gå jiednaalda dæjvvi bielljetsuottsav, de dát svarrá ja labudahti bielljedávtijt. Sváldas vinndeke sáddi aldajt getsulijskálltjuj mij le sisbielje sinna.

## Sisbiellje

Sisbiellje le dievva lássjkusis ja le getsulijskáltjo hámes. Dán lássjkusin li sulá 20.000 mikroskávpálasj guolggasella ma labudattjáji gå sváldas vinndeke lássjkusav svarragoahrtá. Dát labudimes báhti elektriska signála guolggasellajs ma manni gullonærvvaj.

## Mij de vijddábut gævvá?

Gullonerva baktu sáddiduvvi elektriska signála gulloguovdátjjí vuojnjanmin, De la dánna jiedna dádjaduvvá, ja dat de buohastuvvá jienaj majt ávddála le gullam. Dåbdos jienajt dåbddáp mij, amás jiená midijjj iehpediedulasjvuodav bukti. Åtsådime vuosedi jut gulloguovdásj dárbaj 6 jali gitta 8 vahko hárjjánittjat jiednagåvváj. Dáv la buorre diehtet gå galga guládagáv adnegoahtet.

## JIEDNAMUOSSÁDIBME

*Gå mij jiednadip de molekyvla ájmon labudahttjáji ja dahki svarrijt. Frekvænnsa le man állo svarrima sekundan li ja mihtiduvvi Hertz (Hz) mihton. Tjuovggis jienajn li moadda svarrima ja tjuodjalis jienajn li gallegasj svarrima sekundan. Dábálasj biellje gullá 20 Hz'as gitta 20000 Hz'aj (d.s.j. 20 svaramijs sekundan gitta 20000 svaramijsa sekundan). Guovdásj mihtto sáhkadibmáj le gasskala 500 hz ja 4000 hz. Gå vuorastuvvap de le dábálamos gulov láhppep tjuovggis jienaj gáktuj. Ságastahttijen de dát sihtá javllat konsonántajt ep gulá, danen gå li alep mihton frekvensaj hárráj. Ja gå konsonánta gielas gáhtu, de le váddásap dádadit mij javladuvvá.*

## JIEDNATJAVGUDAHKA

*Jiednatjavgudahka mihtiduvvá desibel-mihtojn (dB). Dábálattjat le bielje gullo gasskala 0-20 dB ja mihtto gå báktjanahttjá le sulá 120 dB. Dábálamos sáhkadimmihitto le 65-75 dB.*

## Muhtem tjerda gulloláhppemis

Moadda sivá li massta gulov láhppá. Muhtema li nievres gulojn riegádam, ja muhtema vas gulov láhppi manjenagá gå vuorastuvvi. Ienemus oasse mijás dal gulov láhppep gå vuorastuvvap. Gáktu dåbdu gulov láhpet, le ulmutjis ulmutjj. Guovtes sæmmi gullomihtoj máhttii dajnas sierraláhkáj vásedit gáktus le gulov láhpet.

## Nervaj vuoksjuj gulloláhppem

Jus ulmusj le vaháguhttám sisbieljev jali gullonervav mij doalvvu jienajt vuojnjanmij, de dát gáhtjoduvvá nervalasj gulloláhppem. Nervalasj gulloláhppem bissu iellemájgev ja vuorjját dássta buorrána kirurgija jali dálkudime baktu, valla guládahka le de buorre viehkken. Ja dán máhtá hieredit jut gullo ájn vil nævrru gå tjavggajienajs gáhtti. Gå ulmutjin le nervalasj gulloláhppem, de le gássjelis sieradit sáhkadimev ietjá jienajs birrusis.

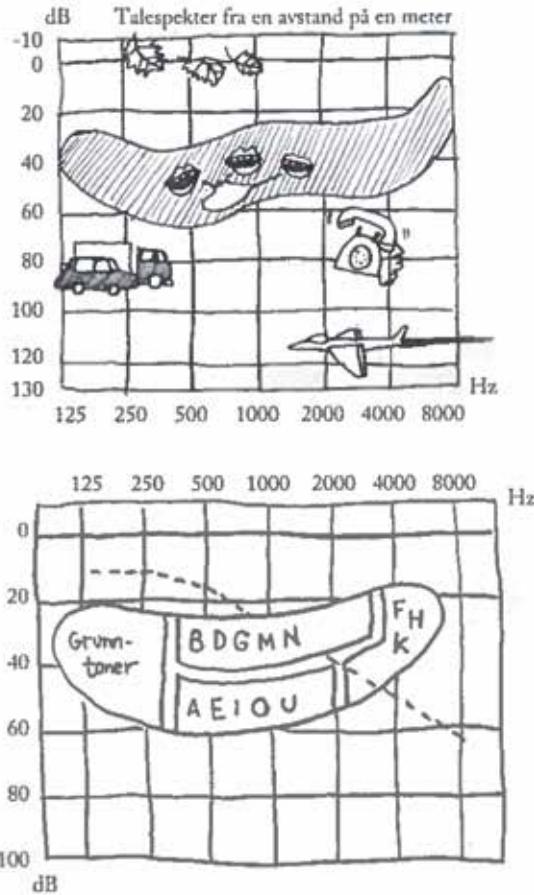
Muhtem tjuovggis jiena, duola dagu gå lâdde lávllu, máhti ållu láhput ja dân hættu álu gatjádit mij javladuvvá, gå gulá juohkkahasj dagu malsjadi. Vuojñjana de e divna jienajt ja frekvensajt dádjada ma li dárbulattja jienav dádjadittjat.

### **Mekanihk拉斯j gulloláhppem**

Mekanihk拉斯j gulloláhppem sihtá javllat vaháguhttám la mekanismav mij galggá jienav doalvvot sisbælljáj. Bielljegásses dievva, rájge bielljetsuottsan, lássjkusis gasskabieljen, jali vuorogis dáktesjaddam gasskabieljen, le sivá mehkihnkah拉斯j gulloláhppemij.

### **Guokta gávådisá ma gulos vuosedi:**

Audiográfá lunna le oadtjum – jali oattjo-audiográmmajt ma li gávådis duv gulos. Dân máhtá buohtastahttet audiogávådisáv dái gávådisáj ja dassta oadtjot dádadusáv ietjat gulloláhppemis ja mij dát sihtá javllat. Dá gávådisá máhti aj liehket buorre viehkkenævvon jut famillja ja rádna galggi ienebuv dádadit duv gulo birra.





# KAPIHTAL 3: Gudi máhti liehket viekediddjen?

Dán kapihtalin oattjo diedoxt sijájs ja instititusjávnájs gudi/ma máhti dunji viehkken liehket. Muhtemijt ihkap dal juo diedá?

## Biellje-njunnje-tjåttå-tjiehppe

Duv stuovesdoktår le sán guhti dábálabmusi-jt duv rádjá biellje-njunnje-tjåttå-tjiehppe lusi (BNT-doktår) Dánna guoradaláduvvi duv bielje. Muhtem BNT-tjiehpíjn le adiográftjiehppe bargon guhti de dunji guládagáv hiebadahttá, ja muhtema dájs rádji duv vijddábut lagámus gulloguovdátjj.

## Gulloguovdásj

Ienemus skihppijviesojn li gulloguovdátja mij le oassen BNT-åssudagás. Dánna gulov diagnávseriji ja mihttiji. Stuovesdoktår máhttá duv dákku rádjat. Ja dánna de máhtá ierit

ietján válldet dárkkelap gulloguoradallamav – ja dán oattjo guládagájt gæhttjaladdat. Gå boadá gulloguovdátjj de ievvi ierit ietján biellje-njunnje-tjåttå-tjiehppev, audiográfajt, audiopedágåvgájt ja audioinsjinørav.

## Audiográfffa

Audiógráfan le guovdásj roalla gullohuvsón. Ájnnasamos barggon sunji li gulov guoradallat ja buoredahttet gulov sijájs gudi li gulov láhppám. Dási gullu dárbojt guoradallat, guládagáv ja teknikalasj viehkkenævojt hiebadit, bagádallat, áhpadit ja gullohuksodájmajt ávddånbuktet.

## **Audiopedagåvggå**

Audiopedagåvggå máhttá dujna ságastit, dunji vaddet diedoijt gáktu galga gulloláhppemijn viessot. Ierit ietján oadttjot diehtet gaskostimhárrjjidusáj birra ietjat ja familja diehti. Jus dujna li dárbo hiebaduvvam dárbojda, buojkulvissan barggosajen jali skávlân, de máhttá audiopedagåvggå duv dájna viehkedit. Muhtem audiopedagåvggå aj barggi gullamhárrjjidallamij ulmuttij gejna li guládagá ja cochlea implantáhtta.

## **VBA Viehkkenævvoguovdásj**

Gájkajn gudi li iellemájggáj guolov láhppám, máhti åhtsåt luojkkat viehkkenævojt navku VBA Viehkkenævvoguovdátjis. Åhtsåmusáv tjálá sierra sjiebmáj Álmmukoadjodájmadagás. Dási le sierra sjiebmá VBA's, mij gávnnu VBA-næhittabielen [www.nav.no](http://www.nav.no) «Gulloiekkenævo» baktu. Audiográffa, gulloaktijuhta ja VBA Viehkkenævvoguovdásj máhti viehkkenævoj åhtsåmusájn viehkedit. Juohkka fylkan li VBA Viehkkenævvoguovdátja.

## **Gulloássjjíj giehtadalle suohkanijn**

Juohkka suohkanijn li vásstádus ásadit gulloássjjíj giehtadallev guhti máhttá viehkedit ierit ietján åhtsåmusáj, viehkkenævoj hiebadattemij ja dajt oahppat adnet.

## **Jæbddásasj ulmusj**

Jæbddásasj le hárjjánam ulmusj guhti le hárjjánam adnet guládagájt ja guhti le ietjas gulloláhppemav dåbdåstam, ja hárjjánam guládhakaj máhttá viehkedit iehtjádij sæmmi dilen. Dát ulmusj le oahppam ja tjadádam Gullamvádnásij Rijkalihto (HLF) oahppopgrámmav jæbddásattjajda ja hárjjánam ulmuttijida. Dán máhtá HLF'as diedoijt oadttjot lagámus jæbddásasjfálaldagá birra duv bájkijn.

## **Fylkaaudiopedagåvgåfálaldahka**

Fylkaaudiopedagåvgán le ávdåsvásstádus dasi jut gullamvádnása gudi li oahppama vuolen mánájgárdij ja skávlâjn oadttju látjedum hiebaduvvam fálaldagájt masi sijájn li rievtesvuoda.

## **Statped**

Statped viehket suohkanijt majn li ávdåsvásstádusá ja gullamvánes mánájs ja nuorajs gudi mánájgárdij ja skávlâjn li oahppama vuolen oadttju hiebadimev masi siján li rievtesvuoda.

## **VBA**

Jus gássjelisvuodajt átsådalá barggosajen  
gullamvánesvuoda diehti, de máhtá ássjev ávdedit  
ietjat barggovaddáj, mij de aktisasttjat bájkálasj  
VBA kontávrájn ma de aktijuodav válldi  
barggorádevaddekontávrájn (BVK/dárruj ARK)  
ietjat fylkan dárboj milta. Muhtem dilijn máhttá  
viehkev áhtsát VBA máhtudakguovdátjis  
hiebadahatttemijda ja oassálasstemij.

## **Guládakvadde**

Guládakvadde máhtti dunji diedojt juohket duot  
dát guládakslájajs ja ietjá viehkkenævojs. Gehtja  
guládimdiedojt girje manjemus bielijn.

## **HLF Gullamvádnásij Rijkalihtto**

HLF Gullamvádnásij Rijkalihtto le berustiddje  
organisasjåvnná dákja; gullamvádnasijda,  
bieljedis tjalmedimijda, Cl-operidum ulmutjjida,  
virggeulmutjjida, ja æjgádijda gullamvánes  
mánájda, ulmutjjida gænna li tinnitus-vájve ja  
méniér-skihppijda. Máhtá ienebuv lâhkåt HLF'a  
birra 6. kapihtalin.

Dán gávnu diedojt muhtemis dán girje mánjemus  
bielijn.



# KAPIHTAL 4: GULÁDAHKKA MIJ LE ÁJN DAT?

Dán kapihtalin oahpásmuvá guládahkaj ja ma li sieradusá duon dán guládakslájajs.

## Guládahka mij la dat?

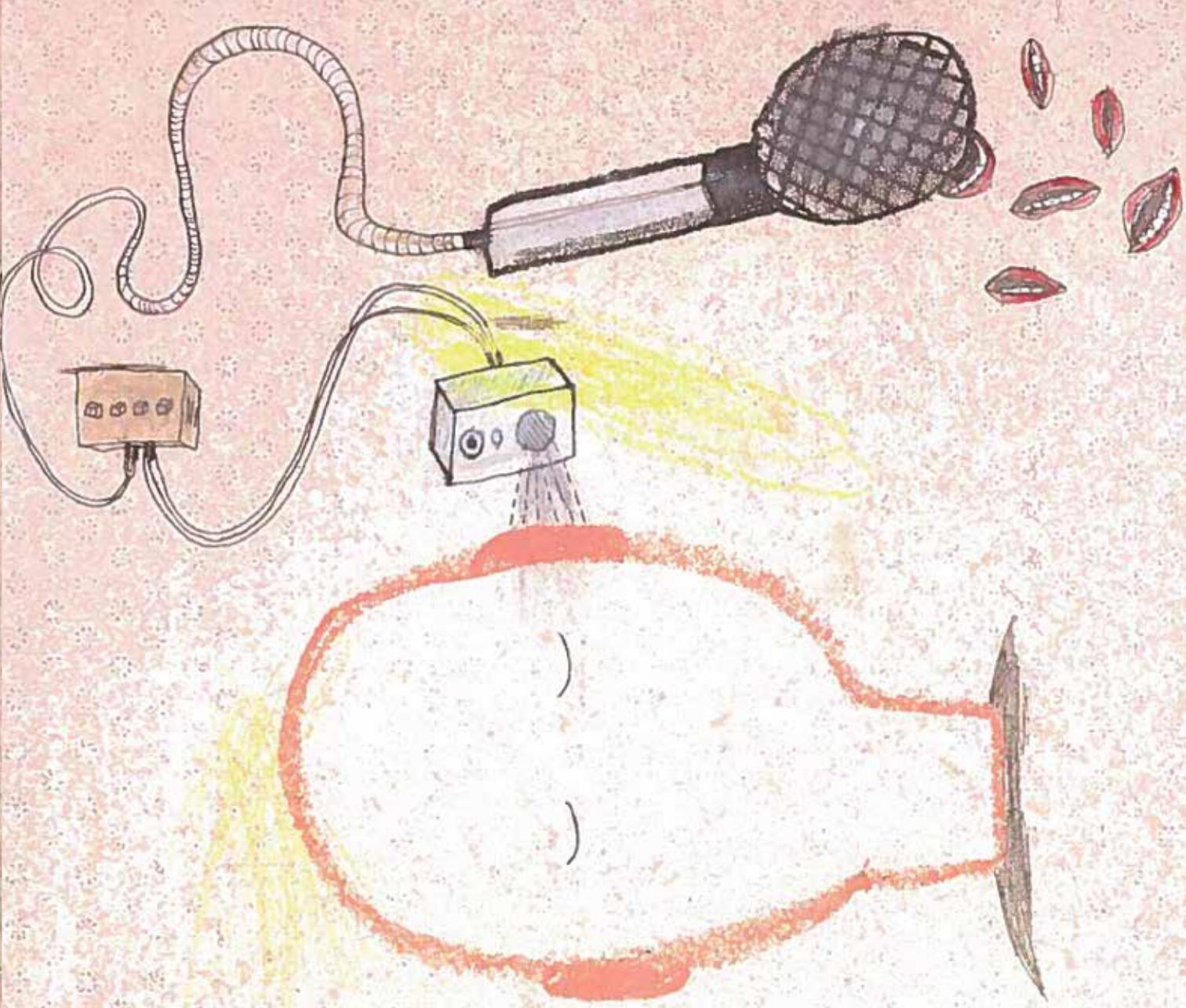
Guládahka le dagu unna skájanis. Dánna le energigálldo, mikrofåvnnå, tjavggidahka ja skájanis. Guládahka aneduvvá tjavggitjít jiednagåvåv ja dajnas gaskostimev buoredittat. Jiedna boahtá mikrofåvnå baktu, ja jiedna dagáduvvá elektris signálajda. Unna tjavgginis signálajt tjavggi ávddåla signála vas skájana baktu sáddiduvvi bielljerájggáj.

## Gåktu buorebut gullat

Muhtem ájgge gållå desik hárjjána guládagáv adnet. Ulmusj galggá vuojn hárjjánit ådå jiednagåvvåj ja ådå teknolågijaj. Ájnas le dunji jut i måsja ja guládagáv hiejte adnemis, jus ga de i iesj dalága tjangeda.

## MANEN IJ GULÁDAHKKA DUNJI DÁBÁLASJ GULOV RUOPPTOT BUVTE?

*Jus bieljev buohtastáhta pianojn de le juohkka luoden ietjas sadje getsulijskáltjon (sisbieljen).  
Jus dal ájádalá makkár vige pianon máhttá liehket. Tangenta máhttí rievddat, muhema jienav láhppi, muhema e ávvánis dájma jali ilá manjet jienav buktá gá dæbtjo. Na usjudalá, sjaddá de gássjelis dábdddát makkár luohte tjuojaduvvá! Nav le aj bieljij. Ij la dåssju man tjavgga jiedna máhttá gullut mij gænoduvvá, valla jiedna aj máhttá gullugoahtet ietjáláhkáj. Dajnas sjaddá gássjelis sieradit gasskala guovte muoduk jiena (buojkulvissaj s ja f jiena), jali máhttá buktet gássjelisvuodajt gá guokta jiena manjálakkoj ruvvaláhkáj båhti (duola dagu gá ulmutja ruvva sáhkadi). Moaddása de danen javilli gulli, valla e huoman nagá bágojt sieradit. Guládahka máhttá dåssju buoredit jiena tjavggidagáv mij le gænoduvvam, ja dav tjavggit.*



## GULÁDAGÁJS LI MOADDA SLÁJA

Guládagájs gávnnuji moadda slája. Audiográffa máhttá dunji gávnnat guládagáv mij dunji buoremusát hiehpá ja duv gullamvánesvuohatj. Dála tjuovo diedo dái guládakslájaj birra:

**Bieljeduok-guládahka** dabrriduvvá bielje duohkáj.

**Bieljeduok-guládahka** plasstiduvvam snáhpájn. Iesj dat guládahka gatsostuvvá bieljeduohkáj. Guládagán le bielljesnáhpá plásstidum suohpunijn. Dákkár guládagájn li vargga agev telespávllá ja jiednahiebadimræjddo. Dá guládagá máhtti hiebaduvvam ienemus gullamvánesvuodaj gáktuj. Dákkár guládagájda hæhttu adnet bielljesnáhpájt ma sierraláhkáj li duv bielijida dagáduvvam. Bielljesnáhpá sáddi jienav bielljerájggáj ja stajgi guládagáv bælljáj.

**RITE-guládahka** le bieljeduokguládahka gánná skájanis le bielljerájggáj biejaduvvam ja le aktiduvvam guládagájn asidis liednigijn ja álu le danna snáhpá standárda miltá (dome) dan sadjáj gå støjppiduvvam snáhpá. Dát dahká guládagá stuorrudagáv unnebun ja vaddá buorep akustihkalasj ávkev gå skájan le bielljerájghen. Máttelis le aj oadtjot støjppiduvvam snáhpánav aj RITE-guládagájda. Lasseræjdojda dagu telespávlláj ja ietjá divudimmátelisvuoda li sierra modellas modællaj.

## Dáktáj dabrridum guládahka

Dáktáj dabrridum guládagán (BAHA) le guovte moduvvlak. Danna li titanskruvva mij dabrriduvvá skuvrredáktáj bielje duogen lijke vuolláj, ja iesj dat guládahka biejaduvvá dán skruvá sisi. Guládahka dahká akustihkalasj jienav svarriða vibrátávrå baktu mij le guládagá sinna. Dá svarrima sáddiduvvi sisbælljáj skruvá ja skuvrredávte baktu. Åtsådallamij miltá de dákkár guládahka buktá vahágahttemijt ålgusjbælljáj ja guhkesájggásasj gasskabielljevuolsjjit.

## Cochlea-implantáhtta (CI)

Cochlea implantáhtta le medisijnalasj instrumænnta mij la guovte oases. Akta le vuosstájvállde "implantáhtta" gánná li elektrávdå getsulijskálltjon, ja sáhkadimprosessávrán mikrofåvnájn. Mikrofåvn-nå gávnná jienav ja dahká dáv akustihkalasj signálajda sáhkadimprosessávråna baktu.

Sáhkadimprosessávrán sáddi signálajt vijddábut vuosstájválldáj lijke vuolen, spåvlå baktu mij dabrijt mágneta baktu implantáhttaj. Vuosstájvállde sáddi signálajt vijddábut elektrávdåjda ma de nervaj vágkudi getsulijskálltjon, ja ulmusj de gullá. Åtsådallama dákkár implantáhtajs le

bieljedisvuhta, valla dási ij la vissa rádjá gå ulmutja gudi dálásj ájge oadtju CI ettjin dáv oattjo soames jagev dán ávddåla. Buoremus le jus dán guládahkaj mávsá buohttidusáv, danen gå dujna le ietjajnit vásstádus jus dát bæjsstan jali jus lahpá. Jus le sebrulasj Gullamvádnásij rijkalihiton, de oattjo HLF'a Guládakbuohttidusáv mij sebrulasjvuodav tjuovvu.

*Buoremus le jus dán guládahkaj mávsá  
buohttidusáv, danen gá dujna le ietjajnit  
vásstádus jus dát bæjsstan jali jus lahpá.  
Jus le sebrulasj Gullamvádnásij ríjkalihiton,  
de oatjo GVL'a Guládakbuohttidusáv mij  
sebrulasjvuodav tjuovvu.*

### Lasseræjdo

Ienemus slájajda guládagájs gávnnuji  
máhettelisvuoda oadtjot lasseræjdojt dagu  
streamerav. Dat sihtá javllat jiedna sirdeduvvá  
hárpoj dagá guládáhkJ buojkulvissaj Tv:as,  
mobijlas – sáddára baktu. Gá guládagáv  
vállji de viertti dáv árvustallat ja jus dujna le  
ådå guládahka de máhtá guoradallat jus dasi  
gávnnuji dákkár ræjdojda máhettelisvuoda,  
ietjat dárboj milta. Muhtem guládagájda aj  
guhkásdoajmmára gávnnuji.

### GÁ GULÁDAGÁV VÁLLJI

Audiográffa siegen máhtá guládagáv válljt.  
Mujte val jut gullámvánesvuhta le ulmutjis  
ulmutjij, ja danen ij guládahka mij duv ráddnáj  
hiehpá, ij sæmmiláhkáj dunji hieba. Audiográffa  
máhttá duv bagádallat nav vaj dán álkkebut  
dádjada majt dárba. Gatjádallu då ja ságasta  
ietjat dárboj birra audiográffajn, nav vaj allasit  
gávna vuogas guládagáv. Dán prosessan viertti  
vuorddet jut guládahka viertti hiebadaheteduvvat  
moaddi, jali aj muhtem ietjá guládakslájajt  
gæhttjalit.

### GÁGULÁDAGÁV LE HIEBADAHTTEMIN, DE VIERTTI OADTJOT..

..ájgev gæhttjaladdat moadda slája guládagájs..  
..ájgev hárjjidallat på..  
.. guládagáv sadjásis dabrrit.  
.. dav ierit válldet.  
.. batterijav målssot.  
.. ja hárjjánit guládagá måttijt  
doajmmamáhettelisvuodajda.

.. oadtjot diedojt dáj birra..  
.. gáktu guládahka doajmmá.  
.. guládagáv rájnnit ja ájmon anedit.  
.. mij galggá dagáduvvat ávddála doajmmá.  
.. gánná batterijajt oastá.  
.. ietjat gullamvánesvuodav audiogrammaj  
tjielggiduvvam.  
.. ietjá gullamteknikhkalasj viehkkenævoj birra ja  
ihkap dájt gæhttjaladdat.  
.. gáktu ulmusj vijmanagi hárjján guládakadnemij.

.. diedojt dáj birra..  
.. berustiddjeorganisasjávnåj.  
.. kursaj gaskostimhárjjidallamij ja makkár ávkke  
dássta boahtá sáhkadimev dádadittjat  
.. ietjá instánsajt gásstá viehkev máhttá åhtsåt.

.. oadtjot máhettelisvuodajt ruopptot boahtet  
dárkestimjda/tjuovvolimjda..  
.. jus le juoga majna ij la dudálasj.  
.. nav guhkás jus dujna le ienep diedojda dárbo.  
.. jus dárba ienep praktikhkalasj hárjjánimev  
guládagáv dåimadit.

## KAPIHTAL 5:

# BUORRE ÁLGGÓ GULÁDAGÁV ADNEGOAHTET

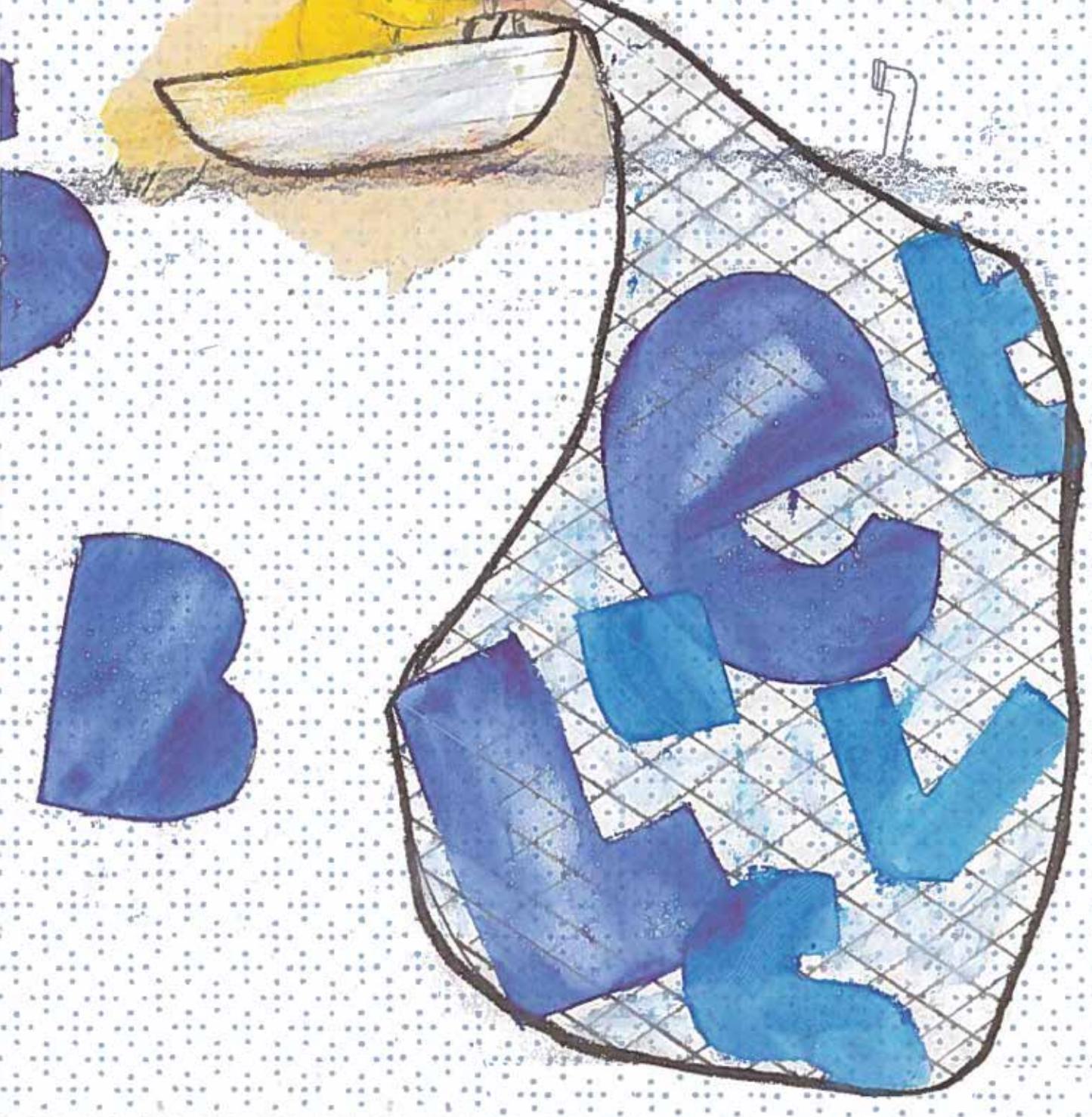
Dán kapihttalin máhtá lähkåt ienebuv gáktu buoremusát hárjjána guládagáv adnegoahitet. Mij bádtjip duv dán hárjjánime birra ietjat audiográffajn ságastit.

### Guládhakaj oahpásmuvvat

Gå le de guládagáv hiebadahteduhttám, de oattjo hárjjidallat gáktu jienav hiebadalá, batterijav málso, ájmon anedime ja adnema birra, ja gáktu dáv sadjásis dabrri ja ierit válldá. Mujtu dáv dahkat madin le audiográffa lunna. Muhemij mielas le vuohkasin soabmásav lagámusájs fáron válldet, nav vaj ienebu oadtju dájt diedoijt. Gájkka majt adiográffa vuoset ja bagát, galggi aj tjáleduvvam adnotjielgadusán mij guládagáv tjuovvu. Jus dujna li iehpetjiel-gasvuhta mañjela gå le audiográffa lunna læhkám, de máhtá viehkev oadtjot Viehkkeul-mutjis ietjat bájkijn (lågå ienebuv GVL'a viehkeddijjårniga birra 3. kapihttalin).

### Oahpásmuvvamij ájge gállå

Guládhaka galggá jienajt tjavggit majt ij la gullam moatte jahkáj, jali ihkap majt ij la åvdutjis goassak gullam, ja dási ájge gállå. Buoremus le jus oattjo guládagáv adnet nav ålov álgos, valla loahpe I aj båddistit jus gievda. Gå galggá jienajda hárjjánit de viertti gájt 3-4 tijma bæjvváj guládagáv adnet. Buoremus le dáv álgget ietjat sijdan ráfes.



## Dála tjuovvu tsuojggidusá gáktu hárjjánit:

### Oahpásmuvá bæjválasj jienajda

Váttse goadenit ja oahpásmuvá jienajda majt ihkap mælggat ij la gullam. Gulldala gásstá ja mij gullu. Oahpásmuvá jienajda majt bæjválat-tjat gulá, jienajt gó páhppárijt tjuorvvi, gó tjáhtje gálggå ja gó telefåvnnå riñngu. Ágos de moadda jiena gulluji ietjáláhkáj, valla ale mårرáha-hárjjána dán víjmak dajda.

### Lehtjádij ságastallam

Gó mij sáhkadip, de dahkat moadda gássjelis jienajt. Dási gójbbeduvvá vehin ratjástibme ságastimev tjuovvot. Álge sijdanit hárjjidallat ságastallamijt tjuovvot gó duogásjs-judde le. Dánen de gávnada makkár vidjurij sinna duv guládhaka buoremusát doajmmá. Mujte gaskostimen li moadda biele, várrima, dárkkelit gulldalibme ja rubbmelasj láhtara. Dán de hárjjána vuojnnet muodos ja láhtarijs mij javladuvvá. Ságastallamij bále de i galga ilá mælggadin liehket nuppijs, ja buoremus le muodojt vuojnnet.

### Radiov gulldalit jali tv'av gæhttjat

Gó galga radiov gulldalit jali tv'av gæhttjat, de viertti diedulattjat gávnnat man mælggadis

gulldala ja gehtja ja vuogas gaskav gávnnat. Gæhttjala 2 gitta 4 mehtera gaskav ja hiebada jienav dasi mij le vuogas iehtjádijda. Jus jienav duv guládagán máhtá hiebadit, de bieja muhtták tjavgga nav vaj vuogas le. Man lahka skájanisás le dade binnek duogásjsjuppe, ja dajnas buorebut gulá. Viehkkenævo gávnnuji majt máhtá adnet duola dagu gó tv'av gehtja. Moatten guládagájn le juo teleslivnnja ja dav máhtá adnet. (Lågå ienebuv dán birra 7. Kapihtalin).

### Oahpásmuvá amás jienajda amás gulldalimdlilij

Avta vahko duogen de dábdddågoadá dábálasj jienajt sijdanit. Dan mañjela de oattjo jied-nadagájn gulldalattjat dáppe gánnå ienep sjuppe, buojkulvissan bargon jali stuoráå sosiála aktijuodan. Hárjjidalá vállit jienaj ja giellajienajt, ja tjalmosta dåssju dajt. Almulasj bájkijn, duola dagu lågådallamhuodnahijn, de mij badtjiv duv håladiddje lahka liehket. Restaurántajt jali káfeajn le buoremus tjåhkkidit nav vaj nuppij sáhkadiddij muodojt vuojná. Gó trafikeridum gahttunin le de ájn sjaddá ássjelis gullat, dalloj máhtá ållo sjuppe liehket.

*Jus dán hárjjidallagoadá duola dagu gasskabievjveæjvvalimij bále gánnå le állo sjudde, de máhttá dát dábddut unugissan. Dán váseda áljav ja sjuttev, ja ihkap sjaddá mælggat desik guládagáv aná. MIJ BÁDTJIP DUV HÁRJJÁNADDAT SÆTTOS DILIJN!*

### Avtatrides guládagáv adnet

Vuojnjamá gulloguovdásj galggá avtatbirges jienajda hárjjidaláduvvat. Dat sihtá javllat jus dán dåssju muhttijen guládagáv aná, de ij dát boade ávkken. Jus galga buorep ávkvet guládagás oadttjot, de viertti dájna álu gulldalit – desik muhtem tijmav bæjvváj, ja de adnegoahetet gá smareda idedijt gitta desik oaddá.

### Ájnas le jut audiográffaj diededa átsådallamij birra.

Jus audiográffa galggá máhttet dunji guládagáv gávnnaat ja hiebadit, de hæhttua subtsastit majt átsådalá. Jus la juoga majt i máhte, dile gánnå i dádjada mij javladuvvá, de hæhttua dájt audiográffaj subtsastit. Gá le gæhettjalimágge de ihkap le buoremus jut tjálá majt váseda, dajnas máhtá konkrehta ássijí birra subtsastit gá boadá gulov dárkestittjat audiográffa lunna.

### VÁLDE GULÁDAGÁT VÁRAJDA

Guládahka lahtsa liggasis ja bielljegásses. Dála tjuovvu muhtem tsuojjigidusá gáktu guládagát galga ájmon anedit:

- Ale bieja guládagáv bieje åvddáj.
- Ale guládagáv báhkkasijda bieja.
- Ale guládagáv röntgensuodnjaríj åvddáj bieja (buojk. bádnedåktára lunna).
- Gå ij guládagáv ane, de mij bádtjip duv batterijlahkev rahpat nav vaj lahtsa álgus boahtá ja ij æjrro ij oablo.
- Gå ij guládagáv ane, de duv bádtjip juohkka bále dav æsskuj biedjet, mij tjuovoij.
- Gáhtti guládagáv tjátjes.
- Ale val guládagáv lassjikadis låssjkudij rájnni.

*Adnotjielgadusás mij guládagáv tjuovvu oattjo rádijt gáktu guládagáv rájnnit. Máhtá aj audiográffajn jali Viehkediddjijn sáhkadir viehkev oattjotjít.*

# KAPIHTAL 6: ÁRGGABIEJVE GASKOSTIBME

**Dán kapihtalin oattjo låhkåt gáktu buoremusát máhtá oassálasstet sosiála aktijuodajda.**

Gå gullo nævrru de ietjáduvvá dille oassálasstet ságastallamijda. De sjaddá gassjelabbo tjuovvolit mij ságastuvvá. Majt ájn javlaj? Lev så boasstot dádjadam? Massta dálla tjajmme?

## **Buoreda ietjat sosiála værmádagáv: Válde aktijuodav berustiddjeorganisasjávnájn**

Jus duv mielas le ilá állo hásstalusájs, jali dujna li dárbo ságastit soabmásijin gut dádjat, de máhtá buorren liehket aktijuodav váldet Gullamvádnásij Rijkalihto berustiddjeorganisasjávnáj. Gájka gudi viessu nievres gulojn diehti jut hásstalusá badjánij gullaamvánesvuodas. Nuppij ságastit le viehkken – soabmásijin guhti iesj la dáv vásedam jali le sæmmi dilen gå dán. Gå ijvvi iehtjádijt gusi aj nievret gulli, de oattjo sosiála därjav, ja dajnas de máhtá buorre rádijt oadtjot ietjat dárbojda.

## **Gullamvádnásij rijkalihtto (HLF)**

HLF le berustiddjeorganisasjávnnå sidjij gudi nievret gulli, tjalmedis bieljedimijda, æjgádiðja gej máná nievret gulli, ja tinnitus- ja meníérskihppijda. Lihton li badjel 58 000 sebrulattja ja le vørálda stuorámus varresvuodaorganisasjávnå. Organisasjávnnå máhttá diededit ja rádedit, ja dán oattjo aktijuodav ietjá gullamvádnásij lihton gánnå li 200 bájkálasj siebre. Duodden de GVL le tjalmostime ja ávddånbuktemin gulloássjjit, vájkkudime oajválattjajt ja siján li kurssadoajmma. Jus le GVL sebrulasj de oattjo moadda buorre fálaldagájt sebrulasjvuoda baktu, daj gaskan Fáhkabládev Din Hørsel (Duv gullo), guládakbuottidusáv oasstet ja juridihkalasj viehkev. Aktijuodaj diedo le manjemos bielijn dán girjen.





## 8 ráde álkkep árggabæjvváj:

1. Subtsasta jut nievret gula. Álgos juo gå ælvá. De guládallam buorebut doajmmá ja iehpedádjadusá de dassta binnu.
2. Garve dåssjedis jienajt. Duola dagu radiov mij sjurrá duogen, rabás vinndegav jáhtulakjutsájn ålggolin. Jus vinndegav dáhpa ja radiov jaddi de besa hiemmsidahtte sjurás!
3. Vállji liehket gánnå sæddo le. Ájádalá gánnå buo-remusat gulá gå soabmásav galga ijvvit. Gávna buoremus ságastahtte sajev. Álkkep le aj gáhrtjot binnep ulmutjijt gå moaddásav stuorra gasskabievjilda.
4. Tjuovggadav. Álkkep la dádjadir tjuovggis sajijn, nav vuojn vuojná muodojt buorebut daj gejna ságasta.
5. Ano asjijt tjálalattjat tjáhkanimijn, lågådallamijn ja muoduk dilijn, dajn li álu tjálalasj tjoahkkájgæsos. De gájt diedá i masse ájnas bielijt ássjes.
6. Sms'av ja mejlav tjále. Manen riñngut jus jiedna le nievrr? Sáddi tækstadiedov farra.
7. Ane máhttelsvuodajt ma li internehta báktu. Ådåsamos sága ja diedo. Jus duola dagu massá radio/tv-ságajt de álu gávna dájt tjálalattjat internehtan.
8. gehtja tekstiduvvam prográmmajt tæksta-tv baktu. (NRK'a tæksta-tv 777 bielen, TV2'a tæksta-tv 222 bielen)

## **Harjjidallat gaskostit**

Gå gullo nævrru de ihkap buorren le muhtem vidjurij birra diehtet jus ulmusj galggá rijbbat ságastallamijn. Danen máhttá gaskostimhárjjidallamteknihka ávkken boahtet, da máhttí liehket buojkulvissan:

## **Njálmmelabudimijs dádjadir**

Njálmmelabudimijs dádjadir sihtá javllat mij diedulattjat gæhttjap ságastiddje njálmmme- ja muodolabudimija. Njálmes gæhttjat máhttá javllat njálmmme labut aktan tjalmij ja bieljij ja le ávkken duodden dasi majt gulá guládagájn. Njálmes dádjadir le ávkken sajijn gánnå le sjurra ja gánnå ságastibme láhppu ietjá sjurás ja jutsás. Ájnas le de systemáhtalattjat hárjjidallat.

## **Hárjjidallat guldalit**

Gå guládagáv aná de jiena ietjáláhkáj gulluji gå masi le hárjjánam ávdutjis. Dárkkelit hárjjánit guldalit dájt jienajt guládagá baktu galggá hárjjidallat. De åhpa dálkkut jienajt ja dán ådá jiednagåvváj hárjjána.

## **Oahppat sievvemgielav doarjjagin**

Sievvema doarjjan giellaj sihtá javllat ulmusj sievvemijt viehkken sáhkadattijn. Dát vaddá duodde sierralágásj dádadusáv sunji guhti guldal, dádjadtijt mij javladuvvá. Sievvama duodden giellaj máhttá liehket bieljedis tjalmedisájda/ållu bieljedimija ávkken buorebut gaskostittajt lagámusáj.

## **Hárjjidallat ságastit**

Muhtemijn le dárbo hárjjidallat nav vaj ájmon anedi giellajienajt ja hållamtjehpudagáv. Dát le sierraláhkáj ávkken sidjj gænna li stuorra gullamvánesvuoda ja gudi e das itjasa gulá gå ságastit.

Suohkan le dat gut fállá gaskostimhárjjidallamijt. Jus fálaldahka ij duv sjiddabájken gávnu, de galggá viettjaduvvat ålggolis, duola dagu fylkas jali stáhta máhtidakguovdátjijs. Ságasta gulloie-hkediddijin duv suohkanin!

## **BUORRE RÁDE SÁGASTALLAMIJDA**

Jus galga máhttet gaskostit buoremusát iehtjádij, máhttá ávkken liehket ájádallat muhtem buorre rádij birra majt diedá. Dála li dagáduvvam guokta lista tjuojggidusájs sághastallamija. Nubbe dajs le dunji. Nubbe le duv lagámusájda, rádnajda ja barggorádnajda. Dáv listav máhtá gatsostit galmána uksaj jali diehtotáblluj. Gájka má dár-bahi mujttádahteduvvat muhttijn!

## **Dunji**

Dán máhtá ietjat dilev buoredit dajna gå ájádalá gáktu ja majt máhtá dahkat buoredittijat gaskostimev.

## Rabásvuhta

Rabás ja duodalasj liege. Subtsasta jus dán galga ienebuv dádjadir, de le unnebut jali tjavg-abut tjanáduvvam tjuovotjit njálmmelabudimijt ja muodojt gæhttjat sujsta gejna ságasta.

## Diededibme

Juge oanegattjat duv ságastimrádnaj mij duv viehket gullat ja ienebuv dádjadir. Jus sidá ulmut-ja lahkusin galggi duv nievres gulov vieledit, de la dán isj gut hæhttú diededit. Sij e áhpa ietjastis.

## Gatjáda nuppádis

Ale val dagá nav vaj dádjada ja gulá, jus dav i dagá. Gatjáda nuppádis!

## Liege gierddis

Ájgep milta de vuorddep lagámusá galggi duv vieledit ja dunji vidjurijt láhtjet ságastaládijn. Stuorrá ávkken la gájkajda, ale val gievda ja måsja gå iehtjáda dáv vajálduhti. Vájven máhttá liehket nievres guojn viessot, valla le aj vájven agev vieledit.

## Måjådaste

Gå nievret gulá, de lassánij iehpedádjadusá dassta mij javladuvvá, ja dat vuojn máhttá suoht-tasin iehtjádijda. Muhttijen sjaddá nav suohtas vaj nuppe hæhttugi tjajmádit. Ja daj bálij le vuogas måjudasstet, gå måssjat.

## Vuoseda gierddisvuodav

Ienemus oasse guládakaddnijs vásedit buorep dájjadusáv iehtjádij håla js mañenagá gå hárjjáni ådå jiednagåvvåj mij dassta boahtá. Moaddási-jda le buorre ávkken systemáhtalasj gullalim-hárjjidallamijs, ja jus duodden åhpa ienemus oasev vuodo hållam-låhkåmteknikhaks, de sjaddá ájn vil álkkep oassálasstet ságastallamijda.

## Vuorijdibme ja vuojñastibme

Sån gut nievret gullá vájbbá ruvábut gå dábálasj gulle. Ájnas la jut i ilá ietjat vájbbada, valla vieleda rubmaha signálajt ja vuojñada gå la dárbo.

## SÁGASTALLAMNNUOLGADUSÁ LAGÁMUSAJDA JA RÁDNAJDA

### Dárbbó tjuovggadij

Gå galga muodo- ja njálmmelabudimijt tjuovvot, de la dárbbó tjuovgajda. Gehtja val jut muodoj le tjuovgga, valla ale val ilá tjuovggadav bieja hárddo duohkáj nav vaj dåt gut nievret gullá tjuovgus tjalmijs ja duv muodo báhta irkkásij.

### Njuolgga aktijvuoha

Lieku då ietjat láhkáj ja sáhkada njuolgga sunji gut nievret – ale val goalmáda baktu. Vuorddelaste ságastimijn desik gulldaliddjev le vetsadam. Aneda tjälmen ja mujte jut sán gut ij nav vuoga gulá aj gæhttjá duv tjalmijda, njálmmerabdajda, muodo- ja rumájlabudimijda. Viesso muodo má álu subtsas ienebuv gå moadda javladum bágo.

### Njálmme galggá vuojnnut

Ale adnala giedav, avijsav jalik káffagåhpåv njálme ávdán. Gárve val biebmoj, hálmugij, suosskamgummiji njálmen ságastit, Jus sigárehta njalmmerabdan ij ga álkkebun dagá dádjadtjtat dav mij javladuvvá, ja mujte skávtjá ja stuorra njálmmevuolskávtjá bukti gássjelisvuodav dádjadtjtat. Mujte jiednasit sáhkadit ja ij val ilá tjavgga. Jus sáhkada ilá ruvva jali ilá suojmma, de bæjsstan dat luondulasj hållamláhke. Sáhka da jiednasit ja muhtták láhkáj.

Ij lijssi ruodjat sunji gut nievret gullá, de ham

værrán dádjadit mij javladuvvá. Jus i dádjaduvá, de gæhtjala nuppádis javllat, valla ietjá bágoj.

### Subtsasta massta le sáhka

Muhttijin máhttá liehket dárbulasj subtsastit massta sáhka le. Máhttá aj buorebun tjielggit jus ságav málso.

### Mujte agev vásstedit

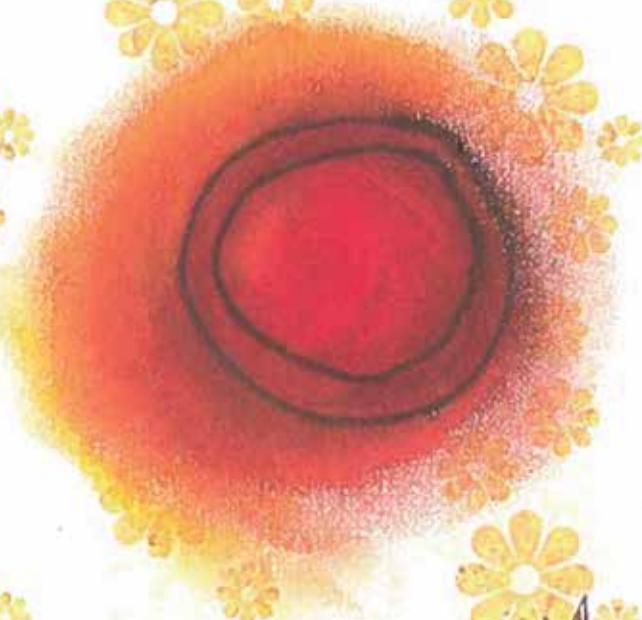
Jus dujsta gatját majt javlli – de agev galga vásstedit. Máhttá dábdddut ålgusjduvvam ja másjев buktet jus vássteda: “håv, ij lim mige”. Sán gejna sáhkada viertti mierredit jus duv vásstádus lij árvos váj ij.

### Man mælggadis

Sán gut nievret gullá viertti mierredit man mælggadis galggá ságastuvvat. Dábálabmusijt le 1 gitta 2 mehtera gasska buorre. Gássjelis le guládakaddnáj gut la gievkanin gullat jus mige javladuvvá dábës.

### Sjudde ja sjurra

Mujte val jut juhtsa duogátjis lanján gullamvádnásij buktá gassjelisvuodav ságav dájjadittjtat. Unneda dåssjedis sjuráv. Jáddi radiov, tv'av, gievkanmásjijnajt ja gálggetjátjev. Dáhpá vinndegejt jus la juhtsa ålggolis buktá gássjelisvuodajt.



# KAPIHTAL 7: BUORRE VIEHKKENÆVO

**Moadda viehkkenævo gávnnuji ma máhtti guládakadnnáj árggabie-jvev unnán álkkebun dahkat Viehkkenævo lasedi máttelisvuodav dunji doajmmat ja buoredit duv soapptsomav.**

## DUOT DÁT VIEHKKENÆVVO LUOJKKAMIJ

Fylka Viehkkenævvoguovdásj le dat mij viehkkenævojt luojkká. Bargge gulloguovdátjjin, priváhta BNT-doktåra ja suohkanij Gulloviehkke máhtti dunji viehkkenævojt áhtsåt. Mij juohkep dájt nævojt guovte oassáj; diededimræjdo ja teknihkalasj viehkkenævo gullama hárráj.

### Diededimræjdo

Diededimræjdo li viehkkenævo ma máhtti dunji diededit duola dagu gå telefåvnna riñgu, buollemdedediddje skuolla jali juhtsá jali gå unnamánásj tjierru. Dá viehkkenævo vuosedi juojddá slierggimij, jienaj ja doargestimij baktu. Muhtem buojuvvisá diededimræjdojs:

Diededimræjdo tjuovgaj  
Dá li diededimræjdo uksakloahkkaj, telefåvnna j,

buollemijda ja ájggemierrekloahkkaj. Jus dujna li ienep tjuovggadiededimræjdo gaoden tjuovgaj, de máhtá vuojnnet gå uvsav riñguji, gå telefåvnna riñgu jali gå buollemdedediddje manná. Dát doajmmá nav gå buojuvvisaj uvsan riñguji, de slærggu tjuovggadiedediddje ja dat gullu sierraláhkáj tjavgga. De aj slærggo duojna dájna symbávláj, nav vaj vuojná jus la uvsas, telefåvnns, ålggouvsas jali buollemdedediddje.

### Sæñngadoargestiddje

Dát viehkkenævvo biejaduvvá aktij båktemkloahkkaj ja/jali bullemdedediddjáj ja/jali ålggouksaj ja telefåvnna j. Madrássa doarges gå kloahkká riñgu jali juoga diededuvvá. Doargestibme máhttá aj aktijdahteduvvat åjvuolláj mij de doarges gå riñgu. Diededibme hæhttú doargestime baktu gå la oademin.

## Gullamteknihkalasj viehkkenævo

Gå tv'av gehtja jali radiov gulldala: Jus mielat milta ulmutja gulluji ságasti unna gielatjin ja iehpejiednasit? Jienav tjavgedit le nievres tjoavdos mij buktá iehtjáidija lagámusájs másjev. Gullamteknihkalasj nævo galggi dunji álkkev buktet gulátjít dav mij javladuvvá tv'an, klássalanján jali ságastahttijn gánnå le redja. Ságastallam nanostuhtte, teleslivñjas, FM-ræjddo ja IR-vædtsaga li dákkár gullamteknihkalasj viehkkenævo. Mij dájmada gullu, de li dá avtalágátja, da dåssju sierralágásj tekniha baktu sáddiji jiednasignálajt mikrofåvnås sunji guhti gulldal. Oajvveássjen gullamteknihkalasj viehkkenævoj le gaskav oanedit dáppet gásstá jiedna boahtha sunji gut galggá gulldalit.

## Teleslivñjas

Teleslivñjasvædtsaga li jiednatjavggidahka, majt ulmusj máhttá aktijdit mikrofåvnåj jali ietjá jiednagállduj buojkulvissaj tv'aj jali stereoræjdduj, ja slievñjas mij le suohpun mij de biejaduvvá stuoveslhákaj goade sinna, jali máhttá liehket nav unnagasj jut tjiebedij máhttá gatsostit.

Telslivñjas aneduvvá aktan guládagájn man sinna le telespávllå. Jiednasignála manni magnehtalasj bajke milta majt slivñjas dahká ja majt telespávllå vuosstáj válldá. Moadda kinojn, girkojn ja almulasj bájkijn li dákkár teleslivñjasa. Dát dieduvva plakahtajn gánnå T le tjáleduvvam.

## FM-ræjdo

FM-ræjdon le dan láhkáj jut le sáddididdje mikrofåvnåjn ja vuosstájvállde majt máhtá guládahkaj aktijdit. Iesj dat signálla sáddiduvvá radiosvarramij baktu. FM-ræjdov máhtá bijlav adnet, barggosajen, åhpadusán jali ietjá diljin gánnå guládahka aktu ij vatte buorre gullamav. Ræjddo le álkke manjen válldet.

## IR-ræjdo

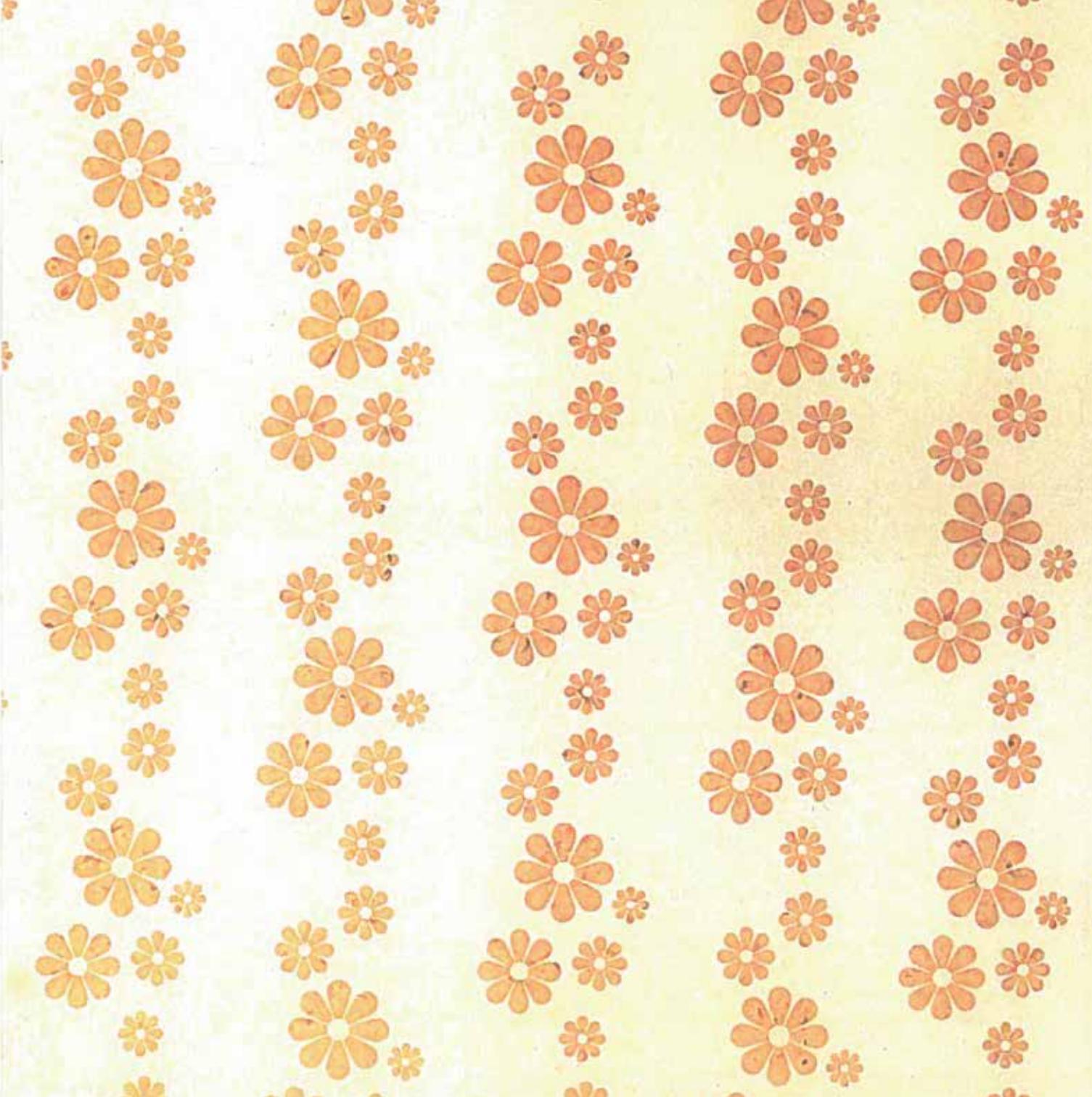
IR-ræjdojn le sæmmi doajmma gå FM-ræjdojn. Sieradussan le jut signála sáddiduvvi infra-ruoppsis tjuovga baktu. IR-ræjdo máhtti aneduvvat aktan guládagáj, valla au jiednabælljasij baktu.

## Streamer

Streamer le lasseræjddo guládagájda ádåsap slájajs. Streamer máhttá jienav sirddet hárpoj dagá njuolgga guládahkaj mobijlajs, Tv'as minimikrofåvnås ja ietjá jiednagáldojs. Diedojt dáj birra máhtá audiográffas, gulloaktijuoda ulmutjis jali VBA'a viehkkenævvoguovdátjis.

## Ságastallamtjavggidahka

Ságastallamtjavggidahka aneduvvá gå ságasta lahusin jus addnen ij la guládahka. Dánnna le mikrofåvnå, tjavggidahka ja álu le aj jiednabælljasa.





## KAPIHTAL 8: DUV RIEVTESVUODA

**Dán kapihittelij lip tjoahkkim muhtem ájnnasamos rievtesvuodajt ma  
dujna guládakaddnen li.**

### Ruhtadoarjja guládahkaj

Jus guládahka le duv gullamij állu ájnas, de oattjo ruhtadoarjjagav guládahkaj Álmmukoajos. Haddemierre digitála guládagájda le mierreduvvam 5765 krávnnaj (01.01.15 rájes) avtat guládagás. Dát sihtá javllat jus dán vállji guládagáv mij dág haddemieres le divráp, de hæhttú iehtja mákset dav mij le badjel. Dát haddemierre máhttá sturrot jus la nuoap gá 18 jage jali jus gullamvánesvuhta le virggevahágis.

Dála buojkulvissan: Jus sidá digitála guládagáv ja dat máksá 6765 kr, de hæhttú duodden mákset 1000 kr iehtja. Jus dujna le guládahka goappátjj bieljijn, de sihtá dát javllat dunji sjaddá duoddemákson 2000 kr.

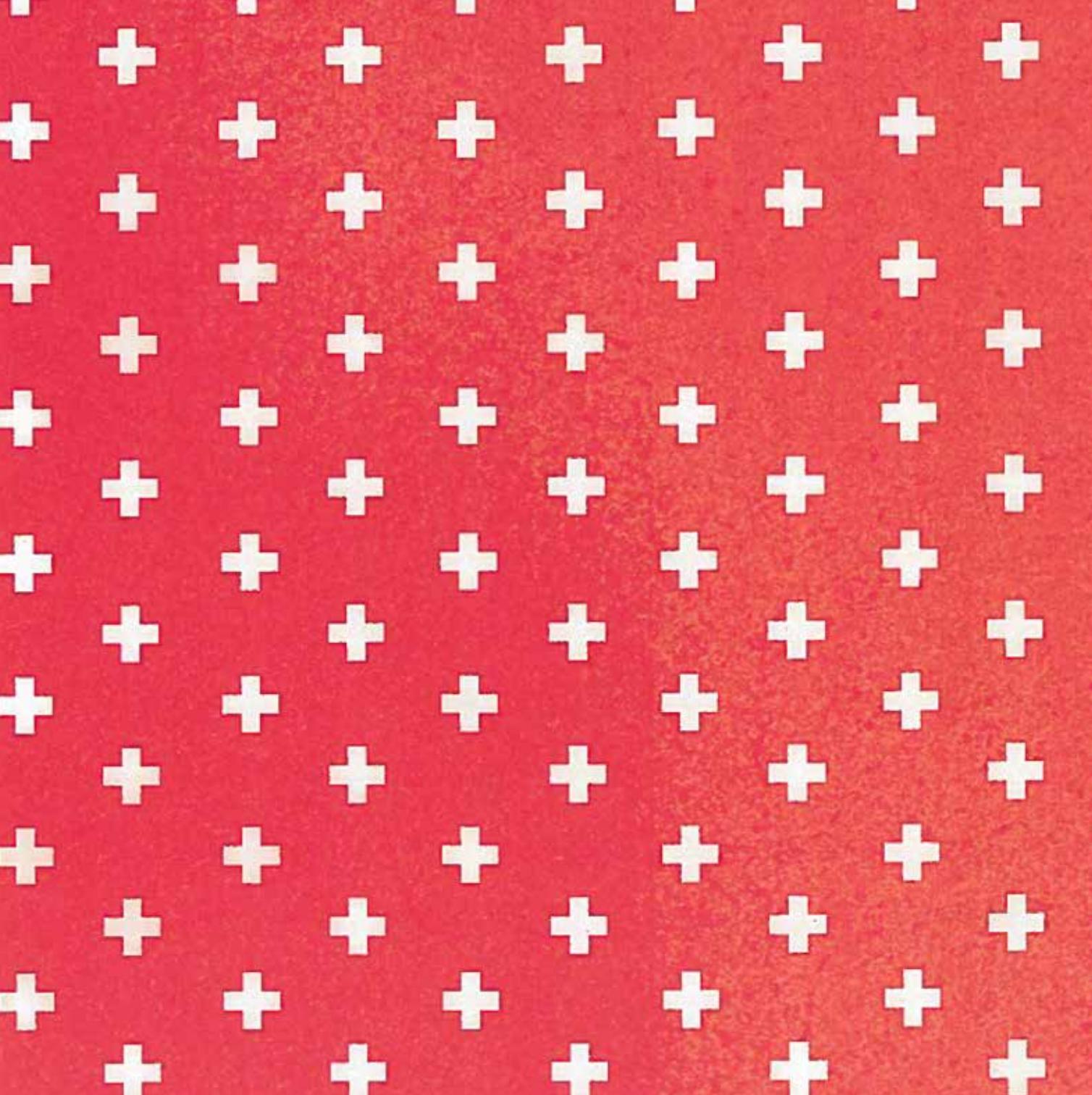
### Guládagáv divudit

Álmmukoadjo máksá álgusgálájt guládagáv divudimes. Jus la guládagáv boastovuodajn bæjsstám de e divudimev. Gå ulmutja li nuorabu gá 18 jage de aj álgusgálájt doajmmagæhttjaladdamijs máksi.

### Æjgguma gáktuj

Jus la doarjjagav Álmmukoajos oadljum, de le guládahka Álmmukoajo ábmudahka, ja galggá ruopptot vatteduvvat jus dassta das ij la dárbo. Jus guládahka láhppu jali bæjsstan, de la dán iesj gut hæhttú dág mákset. Danen le mávsulasj buohttidusáv dási áttjudit. Dág máhtá dahkat buohttidusviddnudagáj baktu, jali máhtá oadljot GVL'a Guládakbuohttidusáv Gullamvádnásij Ríjkihi sebrulasjuoda baktu.







## Guládagáj nuppádisoasstem

Dá li tjáleduvvam Ruhtadoarjja guládagájda ja tinnitusræjdoj láhkanjuolgadusá milta:

### § 3, Nuppádisoasstem

1. Doarjja vatteduvvá guladagáj nuppádis oasstemij gå le binnemusát 6 jage gallåm dallutjis gå ulmusj doarjjagav oattjoj, ja
  - a) guládahka ij des dudalattjat dåjma. Ja gå ij la mávsulasj dav divudit, jali
  - b) gæhttjalime vuosedi ådå guládahka vaddá ulmutijj buorep gullamdåjmav.
2. Doarjja ådåsis oasstemij vatteduvvá juska ij la 6 jage gallåm gå
  - a) gullamvanesvuhta le rievddam nav vaj ådå guládahka ietjá teknihkalasj dåjmaj, máhttá buktet buorep gullamdåjmav, jali
  - b) jus le ådålágásj guládahka boahtám mij máhttá gullamvánesvuodav buoredit, jali
  - c) ulmutja dille nav rievddam jut ij des máhte guládagáv dåmadit.
3. Jus ulmusj la nuorap gå 18 jage ja le guládagáv láhppám jali bæsstám stågadahttijen jali ietjá dåjmajn ma li dábálattja álldara gáktuj, de máhttá doarjja vatteduvvat ådå guládahkaj juska ij la 6 jage gallåm dallutjis gå guládahkaj oattjoj doarjjagav.

## Dålkåviehkke

Jus le ållu bieljijs, sjaddam bieljedis tjalmelibme jali reigádum bieljedis tjalmelibme, de mähät dålkåviehkkev oadtjot. Dålkum máhttá moatteláhkáj gatjálvis jus sievvamgiellaj la, sievvama viehkken hållamij, tjállemdålkå ja/ jali jiednadålkum. Dålkán le sjávodisvælggo juohkka persåvnålasj ássijj gáktuj majt dålkå oadtju diehtet dålkuma baktu. Dålkådievna-stusáv gávna VBA'a Viehkkenævvoguovdátja baktu.

## Sidá gus ienebuvin diehtet rievtesvuodaj birra?

Jus dujna le juoga majt ájádalá ietjat rievtesvuodaj birra, de válde aktivuodav Doajmmahieredimij Aktisasjorganisasjåvnå (DAO, dárruj FFO) rievtesvuohtaguovdátjin. Dát la rádevadde- ja máhtudakguovdásj rievtesvuodaássijj má gulluji doajmmahieredimijda ja guhkálasj skihppijda.

Dán máhtá låhkåt ienebuvin duv rievtesvuodaj birra internehtan lerit ietján dán næhttabelen: [www.nav.no](http://www.nav.no)

Duv bájkálasj VBAkontåvrrå máhttá aj vásstedit dujsta gatjálvisájt duv rievtesvuodaj birra.

# AKTIJVUODADIEDO

DAO ( dárruj FFO) Rievtesvuohaguovdásj  
Postboks 4568 Nydalen, 0404 Oslo  
Telefåvnnå: 22 79 90 60  
E-poassta: rettighetssenteret@ffo.no

Gulloguovdásj, Nordlánda skihppijvieson HF  
8017 Bodø,  
Telefåvnnå: 75 53 40 00

Gulloguovdásj, Helse Nord-Trøndelag  
7800 Namsos,  
Telefåvnnå: 74 21 55 55

Gulloguovdásj, St. Olavs Hospital HF  
7006 Trondheim (Roandem),  
Telefåvnnå: 74 21 55 55

Gulloguovdásj, Helse Nordmøre og Romsdal HF  
6508 Kristiansund,  
Telefåvnnå: 71 12 00 00

Gulloguovdásj, Helse Nordmøre og Romsdal HF  
6407 Molde,  
Telefåvnnå: 71 12 00 00

Gulloguovdásj, Helse Sunnmøre HF  
6026 Ålesund,  
Telefåvnnå: 70 10 50 00

Gulloguovdásj, Helse Førde HF  
6800 Førde,  
Telefåvnnå: 57 83 90 00

Gulloguovdásj, Haukeland Universitetssjukehus  
5021 Bergen,  
Telefåvnnå: 05300

Gulloguovdásj, Helse Fonna HF  
5504 Haugesund,  
Telefåvnnå: 52 73 20 00

HMM



Gulloquovdásj, Stavanger Universitetssjukehus  
4011 Stavanger, Telefåvnnå: 05151

Gulloquovdásj, Sørlandet Sykehus HF  
4605 Kristiansand, Telefåvnnå: 38 07 30 00

Gulloquovdásj, Sørlandet Sykehus HF  
4809 Arendal, Telefåvnnå: 37 01 40 00

Gulloquovdásj, Sykehuset Telemark HF  
3710 Skien, Telefåvnnå: 35 00 35 00

Hørselssentralen, Sykehuset i Vestfold HF  
3103 Tønsberg, Telefåvnnå: 33 34 20 00

Gulloquovdásj, Sykehuset Buskerud HF  
3004 Drammen, Telefåvnnå: 32 80 38 80

Gulloquovdásj, Blefjell sykehus HF  
3602 Kongsberg, Telefåvnnå: 32 72 55 00

Gulloquovdásj, Sykehuset Innlandet HF  
2819 Gjøvik, Telefåvnnå: 61 15 70 00

Gulloquovdásj, Sykehuset Innlandet HF  
2318 Hamar, Telefåvnnå: 62 53 70 00

Gulloquovdásj, Sykehuset Innlandet HF  
2418 Elverum, Telefåvnnå: 62 43 80 00

Gulloquovdásj, Sykehuset Innlandet  
2212 Kongsvinger, Telefåvnnå: 62 88 70 00

Gulloquovdásj, Rikshospitalet  
0027 Oslo, Telefåvnnå: 23 07 00 00

Gulloquovdásj, Lovisenberg diakonale sykehus  
0440 Oslo, Telefåvnnå: 23 22 50 00

Gulloquovdásj, Sykehuset Østfold HF  
1603 Fredrikstad, Telefåvnnå: 69 86 00 00

Gulloquovdásj, Akershus universitetssykehus  
1478 Lørenskog, Telefåvnnå: 67 92 88 00

Gulloquovdásj, Blefjell sykehus HF  
3675 Notodden, Telefåvnnå: 35 02 10 00

Gulloquovdásj, Universitetssykehuset i  
Nord-Norge HHF, 9038 Tromsø  
Telefåvnnå: 77 62 60 00

Gulloquovdásj, Blefjell sykehus HF  
3660 Rjukan, Telefåvnnå: 35 08 02 00

Gulloquovdásj, Helgelandssykehuset HF  
8607 Mo i Rana, Telefåvnnå: 75 12 51 00

Gulloquovdásj, Helgelandssykehuset HF  
8801 Sandnessjøen, Telefåvnnå: 75 06 51 00

Gulloguovdásj, Helse Finnmark HF  
9915 Kirkenes, Telefåvnnå: 78 97 30 00

Gulloguovdásj, Hålogalandssvkehuset HF  
9480 Harstad, Telefåvnnå: 77 01 50 00

Gulloguovdásj, Hålogalandssvkehuset HF  
8516 Narvik, Telefåvnnå: 76 96 84 92

Gulloguovdásj, Helse Finnmark HF  
9600 Hammerfest, Telefåvnnå: 78 42 10 00

NAV Viehkkenævvoguovdásj  
Aust-Agder fylkan  
Postboks 1853 Stoa, 4858 Arendal  
Telefåvnnå: 37 00 43 00

NAV Viehkkenævvoguovdásj  
Finnmárko fylkan  
9712 Lakselv - Leavdnja  
Telefåvnnå: 78 46 02 00

NAV Viehkkenævvoguovdásj  
Buskerud fylkan  
Postboks 1853  
Telefåvnnå: 75 53 40 00

NAV Viehkkenævvoguovdásj Hedmark fylkan  
Kirkeveien 74, 2418 Elverum  
Telefåvnnå: 62 43 56 00

NAV Viehkkenævvoguovdásj Hordaland fylkan  
Postboks 121 Kokstad, 5863 Bergen  
Telefåvnnå: 55 52 67 00

NAV Viehkkenævvoguovdásj  
Møre ja Romsdal fylkan  
Postboks 7055 Spjelkavik, 6022 Ålesund  
Telefåvnnå: 70 17 22 00

NAV Viehkkenævvoguovdásj Nordlándan  
8041 Bodø - Bådåddjo  
Telefåvnnå: 75 50 36 00

NAV Viehkkenævvoguovdásj Nord-Trøndelag  
Kirkegata 2 C, 7600 Levanger  
Telefåvnnå: 74 08 38 00

NAV Viehkkenævvoguovdásj Vest-Agder fylkan  
Serviceboks 430, 4604 Kristiansand  
Telefåvnnå: 38 05 83 35

NAV Viehkkenævvoguovdásj Oppland fylkan  
Helgerudvegen 49, 2816 Gjøvik,  
Telefåvnnå: 61 13 08 00

NAV Viehkkenævvoguovdásj Oslo ja Akershus  
Postboks 384 Økern, 0513 Oslo,  
Telefåvnnå: 23 40 17 00

NAV Viehkkenævvoguovdásj Rogaland fylkan  
Postboks 260 Forus Vest,  
4066 Stavanger  
Telefåvnnå: 51 63 99 00

NAV Viehkkenævvoguovdásj  
Sogn og Fjordane fylkan  
Steinavegen 12, 6800 Førde,  
Telefåvnnå: 57 83 05 00

NAV Viehkkenævvoguovdásj Sør-Trøndelag  
fylkan  
Postboks 2976 Sluppen, 7438 Trondheim,  
Telefåvnnå: 73 84 86 00

NAV Viehkkenævvoguovdásj Telemark fylkan  
Postboks 2861 Kjørbekk, 3730 Skien,  
Telefåvnnå: 35 91 31 00

NAV Viehkkenævvoguovdásj Troms fylkan  
9293 Tromsø,  
Telefåvnnå: 77 66 33 00

NAV Viehkkenævvoguovdásj Vest-Agder fylkan  
Serviceboks 622, 4606 Kristiansand S,  
Telefåvnnå: 38 12 18 00

NAV Viehkkenævvoguovdásj Vestfold fylkan  
Heimdalssvingen 1, 3117 Tønsberg,  
Telefåvnnå: 33 30 75 00

NAV Viehkkenævvoguovdásj Østfold fylkan  
Postboks 574, 1703 Sarpsborg,  
Telefåvnnå: 69 97 10 00

Rijkavijddusasj dievnastus bieljedis tjalmedimija  
Postboks 3513, 3007 Drammen,  
Telefåvnnå: 32 21 85 00

VBA (NAV) Barggjmáhtsadimdåjma guovdásj  
(dárruj SYA)  
Postboks 8190 Dep, 0034 OSLO,  
Telefåvnnå: 22 98 72 30

NAV barggorádádallam i Hordaland fylkan  
Kalfarvn. 31,5018 Bergen,  
Telefåvnnå: 55 54 28 70

NAV barggorádádallam i Sør-Trøndelag fylkan  
Lade Alle 65 B, 7038 Trondheim,  
Telefåvnnå: 73 89 79 20

NAV barggorádádallam Troms fylkan  
Kaigata 4, 9254 Tromsø,  
Telefåvnnå: 77 75 16 00

HLF Gullamvádnásij Rijkalihtto  
PH 6652 Etterstad, 0609 Oslo,  
Telefåvnnå: 22 63 99 00

Vuona bieljedis tjalmedimij lihtto (VBL, dárruj NDF)  
Gamle Borgen vei 5, 1385 Asker  
Telefåvnnå: 66 90 70 70

# GULADAKVUOBDE:

Audio Consult AS

Nylænde 5, 1101 Oslo,

Nettside: [www.audioconsult.no](http://www.audioconsult.no)

Audiophoenix Hermansen

Østre Huggenesv. 80, 1580 Rygge

Audiotronics AS

0913 Oslo,

Nettside: [www.audiotronics.no](http://www.audiotronics.no)

AurisMed AS

Breiliv. 47 A, 3201 Sandefjord,

Nettside: [www.aurismed.no](http://www.aurismed.no)

Beltone Norge AS

Grensen 8, 0106 Oslo, Nettside: [www.beltone.no](http://www.beltone.no)

Gewa AS

1411 Kolbotn, Nettside: [www.gewa.no](http://www.gewa.no)

GN ReSound AS

Grensen 8, 0102 Oslo,

Nettside: [www.gnresound.no](http://www.gnresound.no)

Magmo AS

Rådhusgata 30B, 0151 Oslo,

Nettside: [www.magmo.no](http://www.magmo.no)

Medisan AS

Majorstuvn. 36, 0301 Oslo,

Nettside: [www.medisan.no](http://www.medisan.no)

Medus AS

2712 Brandbu,

Nettside: [www.medus.no](http://www.medus.no)

Oticon AS

Werglandsvn. 7, 0103 Oslo,

Nettside: [www.oticon.no](http://www.oticon.no)

Phonak AS

Akersgt. 8, 0105 Oslo,

Nettside: [www.phonak.no](http://www.phonak.no)

Sivantos AS

Siemens høreapparater.

Nedre Vollgate 5, 0105 Oslo

Nettside: [www.bestsound-technology.no](http://www.bestsound-technology.no)

Starkey Norway AS

4001 Stavanger, Nettside: [www.starkey.no](http://www.starkey.no)



Gullamvádnásij Ríkalihtto  
*Duv gullo - mijá ássjen*